

DE MUJERES Y POESÍA

EXPOESÍA 2016

TALLERES

Adultos

Día 9, martes
IES ANTONIO MACHADO
a las 17,30 horas

"Desafío de la traducción teatral"
MÓNICA MAFFÍA

Auspiciado por la Embajada
de la República Argentina en España

Día 10, miércoles
IES ANTONIO MACHADO
a las 17,30 horas

"El reto de la traducción poética" I
BEGONYA POZO

Día 12, jueves
IES ANTONIO MACHADO
a las 10,30 horas

"El reto de la traducción poética" II
CLARA JANÉS

Día 10 miércoles y 11, jueves
PLAZA DE SAN ESTEBAN
De 12,00 a 13,30 horas
(Programa de Radio)

"Conversatorio entre poetas latinoamericanas"
LUZ CASSINO y ALEJANDRA MUÑOZ

Auspiciado por la Embajada
de la República Argentina en España

TEATRO Y TALLERES

Infantiles

Día 10 miércoles y 11, jueves
ALAMEDA DE CERVANTES
ESCENARIO TEATRO INFANTIL
de 11,30 a 13,00 horas
CUENTOS ILUSTRADOS, (talleres bilingües)
OLGA LATORRE

Día 12, viernes
BIBLIOTECA PÚBLICA DE SORIA
a las 11,30 horas

PROGRAMA ILUMINA
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN
"Taller de Rocinantes"
Para niños de 6 a 12 años

Día 12, viernes
BIBLIOTECA PÚBLICA DE SORIA
a las 13,00 horas

PROGRAMA ILUMINA
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN
Teatro Japonés "Kamishibai y Origami"
Cía.: **MARGARITO y CÍA**

Día 12, viernes y 13, sábado
ALAMEDA DE CERVANTES
ESCENARIO TEATRO INFANTIL
a las 11,30 horas

"Poemas para dibujar en voz alta"
GRACIELA ZARATE
Para niños de 5 a 10 años
Número de plazas: 15
Inscripciones: Caseta del Ayuntamiento
(Árbol de la Música)

Día 13, sábado
ALAMEDA DE CERVANTES
ESCENARIO TEATRO INFANTIL
a las 12,30 horas

ESPECTÁCULO DE TÍTERES
"El gran teatrillo del Mundo"
Cía.: **MUNDINOVI**

EXPOSICIONES

CENTRO CULTURAL PALACIO
DE LA AUDIENCIA

SALA A
FOTOGRAFÍA
"Evanescensium natura"
RAQUEL ÁLVARO ORTEGA
Del 6 al 30 de Agosto

SALA B
"Venancio Blanco. Una mirada a Cervantes."
VENANCIO BLANCO
Del 5 al 27 de Agosto

EXPOESÍA/9

FERIA DEL LIBRO 2016 / 9-14 AGOSTO

Hombre pequeño, hombre pequeño,
Suelta a tu canario que quiere volar...
Yo soy el canario, hombre pequeño,
déjame saltar.

Estuve en tu jaula, hombre pequeño,
hombre pequeño que jaula me das.
Digo pequeño porque no me entiendes,
ni me entenderás.

Tampoco te entiendo, pero mientras tanto
ábreme la jaula que quiero escapar;
hombre pequeño, te amé media hora,
no me pidas más.

Alfonsina Storni



DE MUJERES Y POESÍA



DE MUJERES Y POESÍA

FERIA DEL LIBRO
9_14 AGOSTO 2016

9 martes

11.30 h. ALAMEDA CERVANTES
APERTURA DE LA FERIA

12 h. ALAMEDA CERVANTES
CONFERENCIA INAUGURAL

"La mujeres en la obra de Cervantes"
de **FANNY RUBIO**.
Presenta **GONZALO SANTONJA**

13 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"XXI premios de creación joven.
Concejalia de Juventud". Ed.: Lastura.
Presenta **INÉS ANDRÉS**,
Concejala de Juventud

17.30 h. TALLERES IES ANTONIO MACHADO

18 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"La vida incierta" de
JUAN PEDRO FERNÁNDEZ BLANCO
PAULA NAVARRO AGUSTÍN, guitarra.
Ed.: Legados



Concha de Marco

18.30 h. ALAMEDA CERVANTES
**HOMENAJE A CONCHA DE MARCO
EN EL CENTENARIO DE SU
NACIMIENTO**

- Biografía e introducción
JOSÉ M^a MARTÍNEZ LASECA

19 h.

- Presentación del poemario inédito
"Celda de castigo"
por **HILARIO JIMÉNEZ GÓMEZ**
Director de la edición facsímil
Edita Ayuntamiento de Soria

19.30 h.

- Recital de sus poemas
Por **SUSANA GÓMEZ REDONDO**

20.15 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"Novunque (vertebre romane) Poesía
y lengua sin fronteras idiomáticas",
de **BEGONYA POZO**. Ed.: Amargord

22.30 h. CLAUSTRO IES MACHADO
TEATRO

"Isabel viendo llover en Macondo"
de Gabriel García Márquez
TACHIA QUINTANAR
Dirección escénica
MARTA OCHANDO

10 miércoles

11.30 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"Nervio" de **FELIX ALMAZÁN MOLINA**
Ed.: Lastura

12 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"Juan Antonio Gaya Nuño-Rafael Alberti,
entre la firmeza y el vuelo"
de **HILARIO JIMÉNEZ**
Edita Diputación Provincial de Soria

12 h. ALAMEDA CERVANTES
ESCENARIO TEATRO INFANTIL
PRESENTACIÓN LIBRO

"¡Huy, qué miedo!" de
M^a ANGELES MAESO
Ed.: Amargord

13 h. ALAMEDA CERVANTES
RECITAL FANNY RUBIO

17.30 h. TALLERES IES ANTONIO MACHADO

17.30 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"Este atronador silencio de los pájaros"
y "Jaime" de **ANA MONTOJO**
Ed.: Lastura.
Presenta **ISABEL MIGUEL**

18 h. ALAMEDA CERVANTES
ESCENARIO TEATRO INFANTIL
RECITAL POESÍA PARA NIÑOS

ANA COTO

18 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"Todo estalla dicho"
de **ELVIRA LOZANO**
Pregunta Ediciones

18.30 h. ALAMEDA CERVANTES
CONFERENCIA

"Poesía de mujeres. Tres antologías
decisivas" de **JESÚS MUNÁRRIZ**
Ed.: Hiperión

19.15 h. ALAMEDA CERVANTES
**MESA REDONDA
Y RECITADO POEMAS**

"Mujeres en la poesía española
contemporánea"
JESÚS MUNÁRRIZ
FANNY RUBIO
M^a ANGELES MAESO
BEGONYA POZO

20.15 h. ALAMEDA CERVANTES
CONFERENCIA

"Psicoanálisis y poesía"
SILVIA GUTIERREZ OSCHMAN

22.30 h. CLAUSTRO IES MACHADO
POESÍA Y MÚSICA

"Todo lo bello es frágil"
Textos y recitado **FERMÍN HERRERO**
Música **SURIA POMBO**
Voz **ARANCHA BERMEJO**

TEATRO
LA BO-EME

"Mujeres, así somos"



"La violación de Lucrecia". Eduardo Rosales, 1871

11 jueves

11.30 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"En algún lugar de tu mirada"
de **ANTONIO DE BENITO**

12 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN-RECITAL

"Genes" de **ZHIVKA BALTADZHEVA**
y "Las brillantes luces de la ciudad"
de **DANIEL RABAL** Ed.: Amargord

13 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"Fiebre y compasión de los metales"
M^a ANGELES PÉREZ LÓPEZ
Ed. Vaso roto
Presenta
SUSANA GÓMEZ REDONDO

17.30 h. TALLERES IES ANTONIO MACHADO

17.30 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"Las naciones del llanto"
de **MANUEL DE LA FUENTE VIDAL**
Intervienen
FERMÍN HERRERO
ANTONIO M. FIGUERAS
ANTONIO BENICIO HUERGA
Ed. Huerga y Fierro

18.00 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

DOS ANTOLOGÍAS:
"Bajo la estrella, el viento" y "20 con 20"
Presentan **MILAGROS SALVADOR**,
Coordinadora de "Bajo la estrella, el
viento" y **ROSA GARCÍA RAYEGO**,
Editora de "20 con 20"
Participan

M^a LUISA GARCÍA OCHOA
ESTRELLA CUADRADO
ISABEL MIGUEL
EVA GALLUD
SUSANA GÓMEZ REDONDO
CARMEN RUTH BOILLOS
Ed.: Huerga y Fierro

19.00 h. AYUNTAMIENTO DE SORIA

PATIO DE COLUMNAS

ENCUENTRO CON

LA POESÍA ITALIANA
DANIELA ATTANASIO GIOVANNA
ROSADINI MARIA GRAZIA
CALANDRONE
Coordina **CLARA JANÉS**

20 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"Altair" de **CARMEN RUTH BOILLOS**
Presenta **LUZ CASSINO**
Ed.: Lastura

22.30 h. CLAUSTRO IES MACHADO
TEATRO

"La violación de Lucrecia"
de W. Shakespeare
MÓNICA MAFFÍA



Embajada de la
República Argentina
en España

Auspiciado por la
Embajada de la
República Argentina
en España

23.30 h. CÍRCULO AMISTAD NUMANCIA
RECITAL

"Conociendo espejos y ciudades"
de **HILARIO JIMÉNEZ**
PATRICIA LUNA y
CARLOS SUÁREZ

12 viernes

11.30 h. ALAMEDA CERVANTES
CONFERENCIA

"El yo y/o el tú femeninos"
M^a ANGELES PÉREZ LÓPEZ

12.15 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"36 mujeres" de **GEMA PALACIOS**
Ed.: El sastre de Apollinaire
Presenta **AGUSTÍN SÁNCHEZ**
ANTEQUERA

12.30 h. SALA EXPO. PLAZA DE TOROS
PRESENTACIÓN LIBRO

"Mariposa de piel"
LUCÍA SANTAMARÍA NÁJARA

13.15 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"La carga" de **JORGE MEYER**
Ed.: El sastre de Apollinaire
Presenta **MANUEL RICO**

18 h. ALAMEDA CERVANTES
RECITAL

"Deudas contraídas" **ANA ROSETTI**
Ed.: La bella Varsovia

19 h. ALAMEDA CERVANTES
LECTURAS POÉTICAS

DANIELA ATTANASIO GIOVANNA
ROSADINI MARIA GRAZIA
CALANDRONE

20 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"(Tras)lúcidas.
Poesía escrita por mujeres"
PEPO PAZ SAZ
MANUEL RICO
CRISTINA MORANO
ESTHER GIMÉNEZ
Ed.: Bartleby

22.30 h. CLAUSTRO IES MACHADO
PERFORMANCE

"Esto es real" **MARINA OROZA**



"Brea y plumas". Compañía Babirusa

23.30 h. AYUNTAMIENTO DE SORIA
PATIO DE COLUMNAS

DANZA
"Brea y plumas" Cía.: **BABIRUSA**

00.00 h. CAFÉ TEATRO AVALÓN
POESÍA EN LA NOCHE

FELIPE ZAPICO
"Muros marcados con tiza"
MANUEL DEL BARRIO
"¿Porqué hay un plato que gira
dentro del microondas?"
SILVÍ ORIÓN
"Veinteañeros" segunda edición

13 sábado

12 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"Alumbrado público"
de **MANUEL LACARTA**
Ed.: Lastura
Presenta **LIDIA LÓPEZ MIGUEL**

13 h. ALAMEDA CERVANTES

RECITAL

BEGOÑA ABAD
LUISA MIÑANA
INMA BENÍTEZ
ESTELA PUYUELO
Ed.: Olifante
Presenta **TRINIDAD RUIZ**
MARCELLÁN

18 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN-RECITAL

"La lucidez de Esquizo"
de **GRACIELA ZÁRATE**
"Un pozo de agua crujiente"
de **RUTH RODRÍGUEZ**
"Pronombres"
de **ASUNCIÓN CABALLERO**
Ed.: Lastura
Presenta **ISABEL MIGUEL**

19 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

"Bitácora de ausencias"
de **MONTSERRAT VILLAR**
Ed.: Amargord

20 h. ALAMEDA CERVANTES
PRESENTACIÓN LIBRO

Antología
"Amor se escribe sin sangre"
de **VVAA**, Ed.: Lastura
Presenta **SILVIA CUEVA MORALES**

22.30 h. CLAUSTRO IES MACHADO
CONCIERTO

LUIS PASTOR y
LOURDES GUERRA



Luis pastor y Lourdes Guerra



On

14 domingo

12 h. ALAMEDA CERVANTES
MICRÓFONO ABIERTO

Lectura de poemas

13 h.
**LOS Y LAS POETAS
CLAUSURAN
LA FERIA**

EXPOSICIÓN